



ACTUALIZACIÓN DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE STAMFORD LA INFLUENZA NUEVA H1N1

¿Cuál es la última información sobre H1N1?

El 11 de junio de 2009, World Health Organization (Organización Mundial de Salud – WHO por las siglas en inglés) declaró pandemia por influenza debido a la propagación geográfica del nuevo virus H1N1. La determinación por WHO refleja los cambios epidemiológicos en otras partes de la tierra y no es un reflejo de ningún cambio en el nuevo virus H1N1 o alguna enfermedad relacionada con el mismo.

¿Qué significa esto para la Comunidad de Stamford y para sus Escuelas?

Continúa el desarrollo del brote de la influenza nueva H1N1 y está actualmente en una etapa en la que hay transmisión de persona a persona en la comunidad. Debido a que hay muchos casos en la comunidad, Connecticut Department of Public Health (Departamento de Salud Pública de Connecticut - CT DPH por las siglas en inglés) NO está recomendando en la actualidad pruebas de H1N1 para las personas con síntomas parecidos a los de la influenza que NO estén hospitalizados. Si un profesional médico piensa que se necesita hacer unas pruebas, se las puede hacer en laboratorios comerciales como Quest Diagnostics. Por lo tanto, dado que no se está examinando a todos los pacientes con la influenza H1N1, no es posible informar con precisión el número de casos confirmados en las Escuelas Públicas de Stamford (SPS en inglés). Sin embargo, según Centers for Disease Control (Centros para el Control de Enfermedades - CDC en inglés), la presencia de casos aislados de la nueva influenza H1N1 en las escuelas NO significa que se deben cerrar esas escuelas. Las Escuelas Públicas de Stamford, en conjunto con Stamford Department of Health and Social Services (Departamento de Salud y Servicios Sociales de Stamford) está tomando las siguientes medidas:

- Se está siguiendo la asistencia escolar a fin de detectar e investigar alzas en el ausentismo estudiantil.
- Se está siguiendo los índices de hospitalización.
- Se manda a los estudiantes sintomáticos a la enfermera para que sean evaluados.
- Se lleva a la práctica buenas costumbres de higiene en el salón de clase (lavarse las manos, etc.).
- Los conserjes de las escuelas usan jabones antisépticos aprobados por EPA, los que son limpiadores antivirales eficaces.

Es menos importante que le den un diagnóstico de H1N1 nuevo que lo que usted hace si usted o su niño o niña se enferman.

¿Qué medidas se deben tomar en la escuela y en el hogar?

- Si estudiantes o miembros del personal están enfermos (fiebre, tos, dolor de garganta, dolor de cuerpo, escalofríos, vómitos y diarrea), deben permanecer en sus casas. Todas las personas con una enfermedad parecida a la influenza deben permanecer en sus hogares por 7 días a partir del inicio de los síntomas. Los niños y adultos que se sienten bien y sin síntomas no necesitan ser excluidos de la escuela o del trabajo.
- Vayan al doctor si usted o sus niños están igual de enfermos que cuando por lo general la enfermedad causa que vayan a ver a un profesional médico. Use el mismo juicio que seguiría durante una temporada normal de influenza. Si por lo general no iría a un profesional médico por los síntomas que usted o su niño sienten ahora, no necesitan ir donde un profesional médico.
- Funcionan de lo mejor las drogas antivirales contra la influenza cuando se las empieza a usar poco después que asomen los síntomas (dentro de dos días). Consulten a su doctor.
- Eviten el contacto de cerca con quienes estén enfermos.
- Cúbranse la nariz y la boca con un pañuelo de papel cuando tosen o estornuden. Tiren el pañuelo de papel en la basura después de usarlo.
- Lávense las manos con jabón y agua frecuentemente, en especial después de toser o estornudar. Los jabones antisépticos con base de alcohol son también eficaces.
- Evite tocarse los ojos, nariz y boca con las manos. Es así que se propagan los microbios.
- Si está a alto riesgo de complicaciones por la influenza, consulte a su profesional médico.

¿Qué se está haciendo para prepararse para el otoño de 2009?

- A nivel nacional, CDC aisló el nuevo virus H1N1, preparó una vacuna de virus candidata y ha provisto este virus a la industria para que se pueda empezar a producir una vacuna a escala de producción si resultara necesario.
- A nivel estatal, CT DPH está preparando un plan para una posible distribución de una vacuna, sigue la vigilancia de la influenza en todo el estado y está colaborando con el Departamento de Educación del Estado sobre la orientación por las escuelas.
- Al nivel local, los funcionarios de la ciudad, de salud y escolares actualizarán los planes de emergencia actuales y, asimismo, prepararán todas las nuevas respuestas y planes de comunicación que sean necesarios.

Recursos

Si tienen alguna pregunta específica, sírvanse ponerse en contacto con Epidemiology Division (División Epidemiológica) del Departamento de Salud Pública de Stamford al 203-977-4369. Se recomiendan los siguientes sitios Web si desean información adicional:

Departamento de Salud y Servicios Sociales de Stamford -

<http://www.cityofstamford.org/content/25/52/140/214/364/default.aspx>

Escuelas Públicas de Stamford – <http://stamfordpublicschools.org/>

Centros para el Control de Enfermedades – <http://www.cdc.gov/h1n1flu>

Organización Mundial de Salud - <http://www.who.int/csr/outbreaknetwork/en/>

Departamento de Salud Pública de Connecticut– <http://www.ct.gov/ctfluwatch>